

TITLE	LANGUAGE
リスクマネジメントに関する基本方針	日本語
Basic Policy on Risk Management	English
风险管理基本方针	简体中文

リスクマネジメントに関する基本方針

artience グループ（以下、「当社グループ」という）が掲げる「持続的成長」という目標を達成するには、当社グループを取り巻く多様なリスクに対して適正に対応し、安定的に組織を運営し、事業活動を遂行していかなければならないと考えます。事業活動のさまざまな場面で発生するリスクがもたらす不測の損害や損失を、最小のコストで効果的にコントロールし、収益の安定化を図るとともに、社会がこうむる損失を未然防止することで、社会の一員としての信頼を得るために、「リスクマネジメントに関する基本方針」（以下、「本基本方針」という）を定め、リスクマネジメントの適切な実施に努めます。

1. 適用範囲

本基本方針は、当社グループを構成するすべての会社およびすべての組織に適用されます。なお、当社グループの役員、顧問、社員、契約社員、パートタイマー、派遣社員ほか当社グループの業務に従事するすべての人（以下、「役職員等」という）に本基本方針の遵守を義務付けます。

2. 法令遵守・国際規範の尊重

当社グループは、法令等の遵守や国際規範を尊重することは、リスクマネジメントの原点であると考え、当社グループが事業活動を展開する国または地域の法令・規制等ならびに国際行動規範に従って行動します。そのうえで、当社グループの倫理行動規範や社内規程・方針等で謳われている考え方や精神を堅持します。ただし、現地法令等によって本基本方針の一部が適用できない場合は、国際行動規範を最大限尊重するための方法を追求しつつ、現地法令等に従います。

3. リスクマネジメント体制の構築と運用

当社グループは、取締役会に準じるグループの協議・決定機関であるグループ経営会議を最高意思決定機関としたグループリスクマネジメント体制を構築し、全社的リスクに対するリスクマネジメント活動を推進します。一方、個別の部門や組織における日常に潜むリスクに対しては、部門・組織ごとにリスクの未然防止とリスク発現時の被害軽減を目的とする仕組みを運用しつつ、リスク情報の全社的共有に努めます。

4. 平常時対応と緊急時対応

当社グループは、リスクの未然防止のための平常時の活動こそがリスクマネジメントにおいて重要であると認識し、リスクマネジメント体制に適切な危機排除機能を組み込み、リスクの未然防止に努めます。これと並行して、リスク発現等の緊急事態に対しても予め対応策等を計画・策定し、教育や訓練等を通じて緊急事態に際して円滑な対応が行えるように備えます。

5. リスクの分析・評価

当社グループは、既知のリスクについて分析と評価を実施し、それらのリスクの種類、事業活動に与える影響の程度や内訳、未然防止に要するコスト等の把握に努めます。また、社会環境の変化によって生まれる新たなリスクについては、教育や啓発活動を通じてリスク感知力を高め、グループとして対応する必要がある全社的リスクを特定し、グループ全体で共有します。

6. 教育・研修の実施

当社グループは、役職員等に対して、リスクマネジメントの周知徹底、ならびに本基本方針および関連する規程・規則等を遵守させるための適切な教育・研修を実施し、役職員等のリスクマネジメントの意識や考え方の維持向上に努めます。

7. 改廃および管理

本基本方針の改廃は、artience 株式会社の取締役会が決定しこれを行います。

また、本基本方針の改廃事務等を行う所轄部署は、artience 株式会社のリスクマネジメント活動を統括する部門とします。

2004 年 11 月 1 日 制定

2024 年 1 月 1 日 改定（2023 年 12 月 8 日取締役会にて決議）

This document is made in Japanese and translated into English. The Japanese text is the original and the English text is for reference purposes. If there is any conflict or inconsistency between these two texts, the Japanese text shall prevail.

Basic Policy on Risk Management

In order to achieve the goal of sustainable growth set forth by the artience Group (hereinafter referred to as the “Group,”) we believe that we must respond appropriately to the various risks surrounding the Group and operate the organization in a stable manner as we carry out our business activities. To earn trust as a corporate member of society by stabilizing our earnings through effectively controlling unforeseen damages and losses caused by risks that occur in various aspects of our business activities at the lowest possible cost, while preventing losses suffered by society — we have established this Basic Policy on Risk Management (hereinafter referred to as this “Basic Policy,”) and are working to implement appropriate risk management.

1. Scope of application

This Basic Policy applies to all companies and organizations that make up the Group. In addition, all officers, corporate advisors, employees, contract employees, and part-time employees of the Group, as well as temporary dispatch workers and all other persons engaged in the Group’s business operations (hereinafter referred to collectively as “officers and employees”) are obligated to comply with this Basic Policy.

2. Respecting the laws and internationally recognized standards

The Group believes that compliance with laws and regulations and respect for international norms are the starting points for risk management, and acts in accordance with the laws, regulations, and international codes of conduct in the countries and regions in which it operates. In addition, the Group firmly maintains the philosophy and spirit instilled in the artience Group Code of Ethical Conduct, and its internal rules and policies, etc.; provided, however, that if a part of this Basic Policy cannot be applied due to local laws and regulations, the Group will comply with local laws and regulations while pursuing ways to respect international codes of conduct to the maximum extent.

3. Establishing and operating risk management system

The Group has established a Group risk management system with the Group Management Committee — which is the Group’s consulting and decision-making body, equivalent to the Board of Directors — as the highest decision-making body, and engages in risk management activities for Group-wide risks. At the same time, with regard to latent risks in the day-to-day operations of individual departments and organizations, each department and organization will operate a system aimed at preventing risks and mitigating damage when risks do occur, and work to share risk information throughout the Company.

4. Normal and emergency responses

The Group recognizes that activities during normal times to prevent risks are an important part of risk management, and works to prevent risks by incorporating appropriate crisis elimination functions into the risk management system. At the same time, the Group sets targets and formulates measures in advance for emergencies such as the occurrence of risks, and prepares for a smooth response to emergencies through education and training.

5. Risk analysis and evaluation

The Group analyzes and evaluates known risks and works to understand the types of risks, the extent and breakdown of their impact on business activities, and the costs, etc., required to prevent them. The Group also works to enhance its ability to perceive new risks arising from changes in the social environment through education and awareness-raising activities, identify Group-wide risks that need to be addressed as a group, and share them throughout the Group.

6. Implementation of education and training

The Group works to maintain and improve awareness of and approaches to risk management among officers and employees by providing appropriate education and training, to ensure that they are fully aware of risk management and comply with this Basic Policy and other relevant rules and regulations.

7. Revision, abolition and management

Decisions regarding the revision or abolition of this Basic Policy shall be made by the Board of Directors of artience Co., Ltd.

The department in charge of the revision and abolition of this Basic Policy shall be the department that oversees the risk management activities of artience Co., Ltd.

Established on November 1, 2004

Revised on January 1, 2024 (resolved at the Board of Directors on December 8, 2023)

本文件由日语编写并翻译成简体中文。日文文本为原文，简体中文文本仅供参考。如果这两个文本之间存在任何冲突或不一致，则以日文文本为准。

风险管理基本方针

为了实现 artience 集团（以下简称“本公司集团”）提出的“可持续发展”目标，我们认为，必须妥善应对本公司集团所面临的各种风险，稳定地进行组织运营和开展经营活动。为了以最低的成本有效地控制在经营活动的各个环节发生的风险带来的意外损害和损失，确保收益的稳定性，对社会可能蒙受的损失做到防患于未然，作为社会的一员而赢得依赖，本公司制定了《风险管理基本方针》（以下简称“本基本方针”），旨在有效实施风险管理。

1. 适用范围

本基本方针适用于构成本公司集团的所有公司和所有组织机构。另外，本公司集团的高管、顾问、员工、合同制员工、临时工、派遣员工等从事本公司集团业务的所有人员（以下统称为“干部员工等”）必须遵守本基本方针。

2. 遵守法律法规和尊重国际准则

本公司集团认为，遵守法律法规等，尊重国际准则是风险管理的基础，因此，本公司集团应在展开各种行动时遵守开展经营活动的所在国家和地区的法律法规、规则以及国际行为准则。在此基础上，本公司集团应恪守本公司集团伦理行为准则、公司内部规则、方针中所倡导的理念和精神。但是，由于当地法律法规等原因，导致本基本方针的部分内容无法适用时，本公司集团应谋求最大限度地尊重国际行为准则的方法，并遵守当地法律法规等。

3. 构建和运用风险管理体系

本公司集团建立了以集团经营会议（相当于董事会的集团协商与决策机构）为最高决策机构的集团风险管理体系，推进针对全公司层面风险的风险管理活动。同时，针对单个部门或组织结构在日常工作中面临的潜在风险，各部门和各组织机构分别风险防控机制，旨在防范风险的发生和减少发生风险时的损失，并努力在全公司范围内共享风险信息。

4. 日常应对措施和发生紧急情况时的应对措施

本公司集团认识到，防范风险发生的日常活动在风险管理中尤其重要，因此，在风险管理体系中增加了适当的危险排除功能，努力防范风险的发生。与此同时，我们还提前计划和制定发生风险等的紧急情况的应对措施，并通过教育和培训，为发生紧急情况下的顺利应对做好准备。

5. 风险的分析和评估

本公司集团对已知风险进行分析和评估，努力掌握这些风险的种类、可能对经营活动造成的程度和细节，防范风险所需的成本等。另外，针对可能因为社会环境的变化而产生的新风险，本公司集团应通过教育和宣传活动提高风险感知能力，识别需要作为集团应对的全公司层面的风险，并在整个集团进行共享。

6. 教育、培训的实施

为了宣传贯彻风险管理，让大家遵守本基本方针以及相关规程、规则等，本公司集团应对干部员工等进行

适当的教育和培训，努力保持和提高干部员工等的风险管理意识和理念。

7. 修改、废止及管理

本基本方针的修订和作废由 artience 株式会社的董事会决定并实施。

另外，负责本基本方针的修订、作废等事务的归口部门是全面负责 artience 株式会社的风险管理活动的部门。

2004 年 11 月 1 日 制定

2024 年 1 月 1 日 修订（2023 年 12 月 8 日董事会决议）